

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 71 (1953)
Heft: 95

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 95 Bern, Montag 27. April 1953

71. Jahrgang — 71^{me} année

Berne, lundi 27 avril 1953 N° 95

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21680
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarf: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Redaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: an 27 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étrangers: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étrangers: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
 Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 146007—146058.
 Kunsthorn-Industrie AG., Uster.
 Wohnbaugenossenschaft Weyerger in Liq., Wabern.
 Immobiliengesellschaft Sportweg Nr. 26 AG., Bern.
 Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mittellungen — Communiqués — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.
 Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der Mäntel zu 8 Aktien Handwerkerbank Basel zu Fr. 500 nom., Inhabertitel, Nrn. 1729/31, 3032/36, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 27. März 1953 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 2. Oktober 1953, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Mäntel zu vorstehend genannten Inhaberaktien nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (W 210¹)

Basel, den 31. März 1953. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 11. Januar 1932, von Fr. 400, lastend im I. Range auf GB Mülligen Nr. 848 des Zobrist-Baumann Peter Erich, Chauffeur, Mülligen, lautend auf Baumann-Hirt Otto, 1885, Mülligen, bzw. dessen Erbengemeinschaft, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Wertpapiers wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert Jahresfrist, von der erstmaligen Publikation an, d.h. bis 25. April 1954, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst es als nichtig und kraftlos erklärt würde. (W 247¹)

Brugg, den 21. April 1953. Bezirksgericht.

La pretura di Lugano-Campagna, richiamati gli art. 981 e seguenti C.F.O., diffida l'ignoto possessore dei seguenti titoli ipotecari:

cartella ipotecaria di 20 000 fr. (ventimila) a favore del portatore con l'interesse al 5%, inscritta il 2 luglio 1946 sotto il N° 297;
 cartella ipotecaria di 20 000 fr. (ventimila) a favore del portatore con l'interesse al 5%, inscritta il 2 luglio 1946 sotto il N° 298,
 a volerli produrre a questa pretura entro il 31 luglio 1954, sotto cominatoria di ammortamento. (W 255²)

Lugano, 21 aprile 1953. Per la pretura di Lugano-Campagna: O. Moro, segr. asses.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Einsiedeln hat in seiner Sitzung vom 22. April 1953 nachfolgende Schuldbriefe als kraftlos erklärt:

haftend auf Nr. 84 zur «Bank» Einsiedeln, Dorf C, Langrütli:
 Gült vom 28. März 1876 für Fr. 35.16
 Gläubiger: laut Titel Jeremias oder Josef Bisig, Zweers.
 Kaufschuld von 1881/1882 für Fr. 131.85
 Gläubiger: laut Grundbuch Meinrad Schönbacher.
 Widerlagsbrief vom 27. Februar 1882 für Fr. 500
 Gläubigerin: laut Titel Agatha Küttel.
 Kaufrest vom 12. Mai 1900 für Fr. 1500
 Gläubiger: laut Grundbuch Stefan Schönbacher sel. Erben.
 Inhaberschuldbrief von Fr. 5000, Ziff. 14 bzw. Ziff. 19, haftend auf Nr. 88, zum «Schäfle», Dorf A, datiert den 13. November 1923, mit einem Vorgang von Fr. 30 000 und gleichrangig mit drei gleichlautenden Inhaberschuldbriefen von je Fr. 5000, Ziff. 15/17 bzw. Ziff. 20/22. (W 258)

Einsiedeln, den 22. April 1953. Bezirksgericht Einsiedeln.

Avis est donné à tous intéressés que j'ai prononcé ce jour l'annulation de l'action Nestlé Alimentana S.A., à Vevey, N° 491234, émission 1948, de 100 fr. nom., avec bon d'amortissement même numéro, coupons N° 15 et suivants attachés à l'action, coupons N° 14 et suivants attachés au bon, certificat Unilac Inc. joint. (W 257)

Vevey, le 24 avril 1953. Le président du Tribunal: Loude.

La pretura di Lugano-Campagna, con suo decreto odierno, ha dichiarato annullato il mantello della obbligazione debito consolidato redimibile ticinese per opere pubbliche, 3½%, Serie I, N° 08827, di 500 fr. (W 256)

Lugano, 21 aprile 1953. Per la pretura di Lugano-Campagna: O. Moro, segr. asses.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

22. April 1953.

Kräutli G.m.b.H., Keramische Wand- und Bodenbeläge, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1950, Seite 3013). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 24. März 1953 ist die Gesellschaft aufgelöst worden. Die Firma lautet nun Kräutli G.m.b.H., Keramische Wand- und Bodenbeläge in Liquidation. Walter Kräutli, nun in Wallisellen, und Anton Ernst führen nicht mehr als Geschäftsführer, sondern als Liquidatoren Einzelunterschrift. Die in der Bilanz vom 31. Dezember 1952 aufgeführten Aktiven von Fr. 137 532.33 und Passiven von Fr. 106 127.35 sind von der «Kräutli A.-G.», in Zürich, übernommen worden.

22. April 1953. Baumaterialien, Wand- und Bodenbeläge.

Kräutli A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. März 1953 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind der Handel mit Baumaterialien aller Art und die Ausführung von Wand- und Bodenbelägen. Sie kann sich in irgendeiner Form an solchen Geschäften beteiligen und ist berechtigt, irgendwelche Kapitalanlagen zu erwerben, zu verwalten und zu verwerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der «Kräutli G.m.b.H., Keramische Wand- und Bodenbeläge in Liquidation», Zürich, deren Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1952, nach der die Aktiven Fr. 137 532.33 und die Passiven Fr. 106 127.35 betragen, zum Preis von Fr. 20 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Fr. 24 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Walter Kräutli, von und in Wallisellen. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 70 in Zürich 1.

22. April 1953. Zahnärztliche Präparate usw.

Dental Indus G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Februar 1953 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit zahnärztlichen und zahntechnischen Präparaten, Materialien und sonstigen Erzeugnissen, wie Instrumenten, Apparaten und dergleichen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Silvana Schmolli, von Zürich, in Zürich 8, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Friedrich Volkmar, staatenlos, in Hergiswil (Nidwalden), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Gesellschaft erwirbt Warenvorräte und Büromaterialien gemäss Einlageverträgen und besonderem Verzeichnis zum Preise von Fr. 10 000, welcher voll auf das Stammkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist die Gesellschafterin Silvana Schmolli. Geschäftsdomizil: Tödi-strasse 46 in Zürich 2.

22. April 1953. Pharmazeutische, chemisch-technische und kosmetische Produkte usw.

HAMA Pelzhandels-A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1950, Seite 878). Die Statuten wurden durch die Generalversammlung vom 14. April 1953 abgeändert. Die Firma lautet HAMA Handels- und Vertriebs-A.G. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation, den Handel und den Vertrieb pharmazeutischer, chemisch-technischer und kosmetischer Produkte aller Art sowie den Handel mit verwandten Artikeln und Hilfsmitteln dieser Branchen. Sie kann gleichartige Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen oder Fusionen eingehen und ist auch berechtigt, Immobilien zu erwerben und zu veräußern.

22. April 1953.

Pension Rotwand A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 37 vom 16. Februar 1953, Seite 369). Karl Frei ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied und zugleich als Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Hugo Otfinger, von Muri (Aargau) und Zurzach (Aargau), in Muri (Aargau). Neues Geschäftsdomizil: Rämistrasse 39, in Zürich 1.

22. April 1953.

GARO-Steppdecken-Atelier Rorschach, H. Garbe, bisher in Rorschach (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1941, Seite 2283), Fabrikation von und Handel mit Steppdecken und Schlafsäcken. Die Firma hat den Sitz nach Dürnten verlegt. Inhaber ist Johannes Garbe, von Rorschach, nun in Dürnten. Die Firma lautet Reformprodukte Dürnten, H. Garbe. Neuer Geschäftsbereich: Handel mit Reformnahrungsmitteln und technischen Neuheiten. Geschäftsdomizil: Aarain.

22. April 1953.
Kohlen und Heizöl A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1952, Seite 2721). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt F. Walter Specht, von Zürich, in Glarus. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Emil Zolliker, von Embrach, in Effretikon, Gemeinde Illnau.

22. April 1953.
A. Rothfuchs, Ing., Haus für Technik, in Zürich (SHAB. Nr. 85 vom 10. April 1941, Seite 701). Der Firmainhaber führt den Allianznamen Möbelerich nicht mehr. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Fabrikation von sowie Handel und Vertretungen in technischen Artikeln und Apparaten.

22. April 1953. Chemisch-technische Produkte usw.
Berta Armbruster, in Zürich (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1951, Seite 2778), chemisch-technische Produkte usw. Neues Geschäftsdomizil: Langstrasse 231.

22. April 1953. Bureaumaschinen.
H. Hüppi, in Zürich (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2774), Bureaumaschinen usw. Neues Geschäftsdomizil: Morgartenstrasse 10.

22. April 1953.
Karl Troxler Gummihaus Zürich Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 40 vom 19. Februar 1953, Seite 398). Die Prokura von Josef A. H. genannt Werner Wirth ist erloschen.

22. April 1953. Baugeschäft.
Josef Grendelmeier, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Josef Grendelmeier, von und in Dietikon. Baugeschäft. Oetwilerstrasse 13.

22. April 1953. Brennmateriale, Autotransporte.
Georg Landolt, in Dübendorf. Inhaber dieser Firma ist Georg Landolt, von Näfels (Glarus), in Dübendorf. Handel mit Brennmateriale; Autotransporte. Strehlgasse 15.

22. April 1953. Waren aller Art.
M. Meister, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Max Meister, von Zürich, in Zürich 7. Vertretungen in Waren verschiedener Art. Zeltweg 7.

22. April 1953. Gipserschäft.
Wiesendanger & Quadranti, in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Albert Wiesendanger, von Winterthur, in Winterthur 1, und Luigi Quadranti, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1953 ihren Anfang genommen hat. Gipserschäft. Lärchenstrasse 35.

22. April 1953. Metzgerei.
Alice Blaser, in Zürich (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1933, Seite 1678), Metzgerei. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

22. April 1953.
LABRITTA, Textilien en gros, **Brigitta von Büren-Balzer**, in Zürich (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1952, Seite 1545). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. April 1953. Ventilatoren usw.
«Astron» U. Baratella, in Zürich (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1951, Seite 2326), Ventilatoren usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. April 1953.
Heinrich Schaad, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, techn. Bureau, in Zürich (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1952, Seite 2297). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. April 1953. Schürzen, Möbelstoffe, Möbel.
Hans Wiederkehr, in Zürich (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1949, Seite 2249), Handel mit bestickten Schürzen, Möbelstoffen und Möbeln. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. April 1953. Vorhänge, Dekorationsstoffe.
M. Knecht & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1952, Seite 2883), Vorhänge und Dekorationsstoffe. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. April 1953.
Froka S. A., Fabrikation von Berufskleidungen, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1952, Seite 1626). Die Generalversammlung vom 15. April 1953 hat die Statuten abgeändert. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber.

23. April 1953.
Maag-Zahnräder & -Maschinen Aktien-Gesellschaft (Société anonyme des engrenages et machines Maag) (Maag Gear Wheel & Machine Company Limited), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1950, Seite 2574). Die Generalversammlung vom 31. März 1953 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

23. April 1953. Liegenschaften usw.
Aegide A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1938, Seite 364), Liegenschaften usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. März 1953 ist die Gesellschaft aufgelöst worden. Die Firma lautet nun **Aegide A.-G. in Liquidation (Aegide S.A. en liquidation)**. Dr. Robert Blass führt nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidator Einzelunterschrift.

23. April 1953.
Apparthaus Hirschwiese A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 37 vom 16. Februar 1953, Seite 369). Fritz Maurer führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Anna Vily Andréou-Léyenberger, griechische Staatsangehörige, in Zürich, als Präsidentin, und Arthur Wäfler, von Frutigen (Bern), in Zürich, als weiteres Mitglied.

23. April 1953.
Société de Participations Financières et Industrielles Standard S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1950, Seite 2801), finanzielle Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. Vasco dos Santos ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Keller ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift.

23. April 1953. Rohstoffe, Halb- und Fertigfabrikate.
Lignofor, Registered Trading Trust, Vaduz, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1952, Seite 3151), Rohstoffe usw., Treuunternehmen mit Hauptsitz in Vaduz. Jakob Isler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. April 1953. Malergeschäft.
M. Camenzind, in Zürich (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1952, Seite 790), Malergeschäft. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. April 1953. Wirtschaft, Kostgeberei.
Adolfo Sartori, in Zürich (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1931, Seite 794), Wirtschaftsbetrieb und Kostgeberei. Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1953. Werkzeuge usw.
Wiekhalder & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1952, Seite 102), Werkzeuge usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Dr. Hans Wiekhalder aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. April 1953. Waren aller Art usw.
Alltrade A.G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 71 vom 27. März 1953, Seite 726), Waren verschiedener Art usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. März 1953 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Absatz II, Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1953. Haushaltmaschinen usw.
Servis S.A., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1952, Seite 2422), Haushaltmaschinen usw. Das Verwaltungsratsmitglied Emil Knecht wohnt in Zollikon. Neues Geschäftsdomizil: Nüscherstrasse 22 in Zürich 1.

23. April 1953. Metzgerei usw.
Spinetta Giuseppe & Figlio, Cornuda (Treviso), Sneursale di Zrigo, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1949, Seite 3202), Metzgerei usw., einfache Gesellschaft mit Hauptsitz in Cornuda (Treviso). Der Direktor Emilio Bordin wohnt in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Feldblumenstrasse 113 in Zürich (bei Emilio Bordin).

23. April 1953. Buchhaltungen usw.
Welbur A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1950, Seite 625), Einrichtung und Führung von Buchhaltungen usw. Es wohnen Werner von Ehrenberg, Präsident des Verwaltungsrates, in Münchenstein (Basel-Landschaft), und Rudolf von Ehrenberg, Mitglied des Verwaltungsrates, in Kriens (Luzern). Geschäftsdomizil: Ottenweg 29 in Zürich 8 (bei der Firma Bryner & Co.).

23. April 1953. Chemisch-technische Produkte.
Bernhard O. Wonesch, Laboratorium, in Dietikon (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1918, Seite 2269), chemisch-technische Produkte usw. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

23. April 1953. Landwirtschaftliche und Silo-Bedarfsartikel.
Charlotte Wonesch, in Dietikon. Inhaberin dieser Firma ist Charlotte Wonesch, geboren 6. Juli 1931, österreichische Staatsangehörige, in Dietikon. Die Firmainhaberin ist im Sinne von Art. 279/280 und 412 ZGB zum selbständigen Betrieb des Geschäftes ermächtigt. Fabrikation von und Handel mit landwirtschaftlichen und Silo-Bedarfsartikeln. Schöneeggstrasse 33.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

20. April 1953.
Konsumgenossenschaft Seftigen und Umgebung, in Seftigen (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1947, Seite 1500). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden Ernst Messerli, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Messerli (bisher Vizepräsident) ist nun Präsident; Arthur Kislig ist Vizepräsident, von und in Seftigen, Allmend; Hans Aebersold ist Sekretär; Johann Müller ist Verwalter. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

21. April 1953.
Käsereigenossenschaft Vorderfültigen, in Vorderfültigen, Gemeinde Rüeggisberg (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1947, Seite 2426). Aus der Verwaltung sind ausgetreten: Gottfried Burren, Präsident; Ernst Zimmermann, Vizepräsident, und Johann Hostettler, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Albert Lehmann, Präsident, von und in Rüeggisberg, Gerstern; Ernst Krebs, Vizepräsident, von und in Rüeggisberg, Brüggmatt; Robert Staub, Sekretär, von Wohlben bei Bern, in Rüeggisberg, Grubacker. Die Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär.

22. April 1953. Milchprodukte usw.
Emil Reber, in Niedermühlern, An- und Verkauf von Milch- und Milchprodukten, Käserei (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1939, Seite 818). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

22. April 1953. Milch.
Fritz Reber, in Niedermühlern. Inhaber der Firma ist Fritz Reber, von Schangnau, in Niedermühlern. Milchhandlung.

23. April 1953. Milchprodukte.
Ernst Helbig, in Rüeggisberg, Käse- und Butterfabrikation in der Käserei Dornacker (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1916, Seite 1910). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. April 1953. Mühle, Futtermittel.
Fr. Hostettler, in Riggisberg. Inhaber der Firma ist Fritz Hostettler, von Wahlern, im Graben, Gemeinde Riggisberg. Mühle, Handel mit Futtermitteln.

Bureau Bern

21. April 1953. Transporte.
R. & F. Breehübel, in Muri, Autotransporte (SHAB. Nr. 38 vom 14. Februar 1941, Seite 306). Neues Geschäftsdomizil: Worbstrasse 133 in Gümliigen, Gemeinde Muri.

21. April 1953.
Zeiler Packungen A.G. Lenzburg, Filiale Köniz, in Köniz, Fabrikation und Vertrieb von Verpackungsmaterialien usw. (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1951, Seite 2194). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lenzburg. Die Unterschrift des Filialdirektors Dr. Ernst Ackermann ist erloschen. Volle Kollektivunterschrift wurde erteilt an Max Müller, von Winterthur und Zürich, in Köniz, und Kollektivprokura an Adolf Hügi, von Niederbipp und Basel, in Bern. Beide Unterschriften sind auf die Filiale Köniz beschränkt.

22. April 1953. Bijouterie.
M. Kahlfeld, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Max Walter Kahlfeld, von Winterthur, in Bern. Handel mit Bijouterie en gros. Neuengasse 7, ab 15. Mai Neuengasse 39.

22. April 1953.
Transport-Vermittlungs-Genossenschaft Bern, in Bern (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1948, Seite 3371). Durch Erkenntnis vom 24. März 1953 hat der Konkursrichter von Bern über die Genossenschaft den Konkurs eröffnet; sie ist demnach aufgelöst.

22. April 1953.

Garage Tannegg, David & Patscheid in Liq., in Zollikofen (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1953, Seite 74). Durch Erkenntnis vom 8. April 1953 hat der Konkursrichter von Bern über diese Kollektivgesellschaft den Konkurs eröffnet.

22. April 1953.

Th. Baumann, Bäckerei-Konditorei, in Bern. Inhaber der Firma ist Theodor Ernst Baumann-Münger, von Aeschlen bei Oberdiessbach, in Bern. Bäckerei und Konditorei. Hallerstrasse 16.

22. April 1953. Handelsgeschäfte usw.

FILBERT Aktiengesellschaft, in Bern, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1951, Seite 2008). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1953, Seite 925) im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1953. Spenglerei usw.

H. Müller-Zürcher, in Gümligen, Gemeinde Muri. Inhaber dieser Firma ist Johann Müller alliè Zürcher, von Höhen bei Thun, in Gümligen, Gemeinde Muri. Spenglerei, sanitäre Anlagen. Worbstrasse 306.

22. April 1953.

Hotel National A.G., in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. März 1953 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die miethweise Uebernahme und die Weiterführung des der «Typographia Bern», in Bern, gehörenden Geschäftshauses und der darin untergebrachten Restaurant- und Hotelbetriebe und der angeschlossenen Nebenbetriebe in den Nebenlokalitäten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre; die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Friedrich Bürgi, von Lyss, als Präsident; Paul Wälti, von Rüderswil, als Vizepräsident; Adolf Wey, von Lupfig, als Sekretär; sowie als Beisitzer: Karl Kipfer, von Lauperswil; Ernst Leuenberger, von Leimiswil; Adolf Vyskocil, von Bern, und Hans Wiedmer, von Signau; alle in Bern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv. Domizil: Hirschengraben 24.

Bureau de Courtelary

17 avril 1953.

Société coopérative d'habitation «Les Tilleuls», à Tramelan. Sous cette raison sociale, il a été constituée une société coopérative ayant pour but d'obtenir pour ses membres des logements sains et à un prix raisonnable et de lutter contre la pénurie de logements. Les statuts portent la date du 12 août 1952. Les parts sociales sont de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité/directeur composé de trois membres. Elle est engagée par la signature collective à deux des membres du comité directeur. Celui-ci est composé de: Armand Bachmann, président, de Amsoldingen, à Tramelan; André Glauser, caissier, de Rüti b. Lyssach, à Tramelan; Gaston Aubry, secrétaire, de Montfaucon, à Tramelan. Locaux: Poste.

Bureau Nidau

22. April 1953. Zifferblätter.

Jeanneret-Vaucher Aleide, in Nidau. Inhaber der Firma ist Aleide Jeanneret, von Le Locle, in Nidau. Fabrikation von Zifferblättern. Aalmattenweg 34.

Bureau de Porrentruy

17 avril 1953. Papeterie, librairie.

Arthur Saladin, à Porrentruy. Le titulaire est Arthur Saladin, fils de Basile, de St-Pantaleon (Soleure), à Porrentruy. Exploitation d'une papeterie-librairie. Rue de la Préfecture 5.

18 avril 1953. Entreprise de bâtiments.

Martin Quiquerez, à Grandfontaine. Le titulaire est Martin Quiquerez, de et à Grandfontaine. Entreprise de bâtiments.

22 avril 1953. Scierie, bois.

François Vernier, à Montenol, scierie mécanique et commerce de bois (FOSC. du 7 décembre 1926, N° 286, page 2134). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 avril 1953. Scierie, bois.

François Vernier, à Montenol. Le titulaire est François Vernier, fils de François, de et à Montenol. Scierie mécanique et commerce de bois.

23 avril 1953. Teinturerie.

Emile Manz, à Porrentruy. Le titulaire est Emile Manz, fils de Nicolas, de Le Peuchapatte, à Porrentruy. Exploitation d'une teinturerie. Place des Bannelats.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

17. April 1953. Kleinmöbel, Drechslerei.

Fr. Bossler, in Grosshöchstetten, Kleinmöbelfabrik und Drechslerei (SHAB. Nr. 177 vom 27. Juli 1918, Seite 1228). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über auf die nachstehend eingetragene Firma «Kleinmöbelfabrik Fr. Bossler, Inhaber R. Fuhrer-Bossler», in Grosshöchstetten.

17. April 1953.

Kleinmöbelfabrik Fr. Bossler, Inhaber R. Fuhrer-Bossler, in Grosshöchstetten. Inhaber der Firma ist Rudolf Fuhrer alliè Bossler, von Thun, in Grosshöchstetten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Fr. Bossler», in Grosshöchstetten. Kleinmöbelfabrik. Gewerbesache.

20. April 1953. Haushaltartikel, chemisch-technische Produkte.

Walter Zulauf, in Münsingen, Handel mit Haushaltartikeln und Schuhen (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1951, Seite 923). Die Firma hat den Handel mit Schuhen aufgegeben und an dessen Stelle aufgenommen: Handel mit chemisch-technischen Produkten.

Bureau Thun

23. April 1953. Parkette.

Rieder & Sohn, in Thun. Peter Rieder, Vater und Heinrich Rieder, Sohn, beide von St. Stephan, in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Parkettgeschäft; Lieferung und Verlegung neuer Parketthöden, Umlegen alter Böden, Parkettschleiferei. Mittlere Strasse 32.

Luzern — Lucerne — Lucerna

22. April 1953.

Buechdruckerei und Verlagsbuchhandlung Willisauer Bote, in Willisau-Land, Genossenschaft (SHAB. Nr. 78 vom 2. April 1952, Seite 887). Die Unterschrift von Redaktor Josef Fischer ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. April 1953. Versicherungen.

Hans Kaufmann, in Luzern, Versicherungen (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1951, Seite 2503). Die Prokura von Julius Andres ist erloschen.

22. April 1953.

Volksbank Willisau A.G., in Willisau-Stadt (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1953, Seite 715). In der Generalversammlung vom 20. April 1953 wurde das Grundkapital von Fr. 2 000 000 durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 500 um Fr. 200 000 auf Fr. 2 200 000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 2 200 000 und zerfällt in 4400 Inhaberaktien zu Fr. 500.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

20. März 1953.

«Elektra», Aktiengesellschaft für angewandte Elektrizität, in Liquidation, in Sarnen (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1951, Seite 375). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. März 1953 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gleichzeitig wurde der Verwaltungsrat und die Liquidationskommission wie folgt neu bestellt: Dr. Fritz Funk, von und in Baden, Präsident; Dr. Hans Ming, von Lungern, in Sarnen, und Hermann Rüttimann, von und in Baden. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates und der Liquidationskommission zeichnen kollektiv je zu zweien. Prof. Dr. August Guyer, Dr. René Baschy, Marc D'Espine und Dr. Henri Niesz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Prof. Dr. A. Guyer und Henri Niesz und die Prokura von Dr. Hans Ming sind erloschen.

22. April 1953. Hotel, Pension, Bäckerei, Futtermittel.

Jos. Schwegler s. Mühle, in Sarnen, Hotel-Pension, Bäckerei, Konditorei, Futtermittelhandel (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1948, Seite 3217). Der Kontonsgerichtspräsident von Obwalden hat durch Urteil vom 25. März 1953 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Glarus — Glaris — Glarona

23. April 1953.

Wohnhaugenossenschaft Glärnisch, in Glarus (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1951, Seite 951). Alfred Furrer, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Sekretär wurde gewählt Josef Schönbächler, von Einsiedeln, in Glarus, welcher kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zeichnet.

23. April 1953. Konfektion, Textilien usw.

Hausmann & Co. in Nachlassliquidation, in Glarus, Kommanditgesellschaft, Herren- und Knabenkonfektion, sowie Massgeschäft und Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1950, Seite 1195). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

23. April 1953.

Volksbibliothek Glarus, in Glarus, Verein (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1947, Seite 1538). Jacques Bäschli, Aktuar, und Erik Harrweg, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden, der Erstgenannte infolge Todes; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. phil. Eduard Vischer, bisher Präsident, ist nun Aktuar. Neu als Präsident wurde gewählt Peter Tschudi, von Schwanden, in Glarus. Als Rechnungsführerin wurde bestimmt Helen Heer-Schlittler, von Glarus und Riedern, in Glarus. Präsident, Aktuar und Rechnungsführerin führen Einzelunterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

22 avril 1953. Hôtel.

Gobet Fernand, à Delle y, exploitation de l'Hôtel du Saint-Louis (FOSC. du 8 août 1952, page 2006). La raison est radiée par suite de remise de l'exploitation.

Bureau de Fribourg

22 avril 1953. Produits en ciment.

Alfred Helfer S. à r. l., à Givisiez. Suivant acte authentique et statuts du 10 avril 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet la fabrication et le commerce de produits en ciment ou de tous produits similaires. Le capital social est de 30 000 fr. Les associés sont: Alfred Helfer, de Courlevon et Lourtens, à Givisiez, pour une part de 15 000 fr., et la société anonyme «Sables et Graviers St-Ours, S. A.», à Fribourg, pour une part de 15 000 fr. Les publications seront faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, celles qui sont exigées par la loi dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Alfred Helfer et Jules Gougler, de Fribourg et Granges-Paccot, à Fribourg, signent individuellement.

22 avril 1953. Représentations diverses.

Alfred Beyeler, à Montévrax, représentations diverses (FOSC. du 26 juin 1939, N° 146, page 1318). La raison est radiée par suite de cessation de commerce et de départ du titulaire.

22 avril 1953. Ferblanterie.

Duruz, à Fribourg, ferblanterie (FOSC. du 31 janvier 1940, N° 25, page 204). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Gaston Duruz», à Fribourg.

22 avril 1953. Ferblanterie, couverture, etc.

Gaston Duruz, à Fribourg. Le chef de la raison est Gaston Duruz, de Murist, à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Duruz», qui est radiée, à Fribourg. Ferblanterie, couverture, appareillage. Rue des Arsenaux 13.

22 avril 1953.

Société de laiterie de Grolley, à Grolley, société coopérative (FOSC. du 2 novembre 1948, N° 257, page 2946). Félicien Fragnière a cessé d'être président et Amédée Thierrin d'être vice-président; leurs signatures sont radiées. Fernand Page, de et à Grolley (inscrit comme membre), a été élu président, et Ernest Buchs, de Bellegarde, à Nierlet-les-Bois, vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire Isidore Jaquet, feu François (Inscrit).

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Balsthal

22. April 1953. Metzgerel, Viehhandel usw.
Gehrig & Cie., in der Klus zu B a l s t h a l, Metzgerel, Fleischhandel, Salami-fabrikation und Viehhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1952, Seite 1239). Der Gesellschafter Vinzenz-Gehrig, Vater, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Der Gesellschaft gehören nun nur noch an die Gesellschafter Heinrich und Hermann Gehrig, von Buttisholz (Luzern), in der Klus zu Balsthal. Die Firma besteht unter der bisherigen Bezeichnung weiter.

Bureau Grenchen-Bettlach

23. April 1953. Uhren.
Oetuz Watch A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren, insbesondere Uhren Marke «Oetuz» (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1950, Seite 2222). Das Geschäftslokal befindet sich nun im neuen Postgebäude.

Bureau Olten-Gösgen

22. April 1953. Haushaltartikel.
Amiro G.m.b.H. — Olten, in Olten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. April 1953 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck ist der Handel mit Haushalt-artikeln. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Vinzenz Rösli, von und in Pfaffnau (Luzern), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Paula Rösli-Marfurt, von und in Pfaffnau (Luzern), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 aus Sondergut. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Vinzenz Rösli. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Dornacherstrasse 11 (in gemieteten Räumen).

22. April 1953.
Motorwagenfabrik Berna A.G. (Fabrique d'automobiles Berna S.A.) (Motorcars factory Berna Ltd.), in Olten (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1952, Seite 1928). Ernst Marti ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch weiterhin Präsident. Am bisherigen Unterschriftsrecht wird nichts geändert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Carl Hoff, von Zürich, in Olten.

23. April 1953.
Viehzeuggenossenschaft Wisen, in Wisen (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1949, Seite 678). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Emil Hurni ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Vizepräsidenten gewählt: August Bader, von Holderbank (Solothurn), in Trimbach. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

23. April 1953. Korsettgeschäft.
Alfred Büttiker, in Olten, Korsettgeschäft (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1923, Seite 2078). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. April 1953. Korsette.
Maria Büttiker-Studer, in Olten. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Maria Büttiker-Studer, von Oberbuchsiten, in Olten. Korsett-Spezialgeschäft. Hübelstrasse 27.

Bureau Stadt Solothurn

22. April 1953.
Sparverein Biene, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB. Nr. 201 vom 28. August 1941, Seite 1866). Der Präsident Friedrich Weibel wohnt in Dornach.

Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

20. April 1953. Immobilien usw.
Volderauer & Bosshardt, Inhaber Alfred Bosshardt, in Basel, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1948, Seite 2983). Die Einzelfirma ist infolge Fortführung des Geschäftsbetriebs durch die Kollektivgesellschaft «Volderauer & Bosshardt, Inhaber Bosshardt & Klein», in Basel, erloschen.

20. April 1953. Liegenschaften usw.
Volderauer & Bosshardt, Inhaber Bosshardt & Klein, in Basel. Alfred Bosshardt, von Hofstetten (Zürich), in Basel, in Gütergemeinschaft mit Louise geb. Knecht und Wilhelm Klein, von Basel, in Riehen, in Gütergemeinschaft mit Anna Elisabeth geb. Frey, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Vermittlung von Liegenschaftskäufen und -verkäufen, Vermietungen, Hypotheken und Vertretungen aller Art, in Fortführung des Geschäftes der bisherigen Einzelfirma, Volderauer & Bosshardt, Inhaber Alfred Bosshardt, in Basel. Steinentorstrasse 19.

Schaffhausen — Schaffhouseé — Sciaffusà

22. April 1953. Giesserei.
Georg Fischer Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Betrieb von Eisen- und Stahlgiessereien usw. (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1951, Seite 1642). Dr. Ing. Walter Marcus, von und in Schaffhausen, wurde zum Direktor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten der Gesellschaft. Die Prokuren von Jakob Ith und Friedrich Ley sind erloschen. Der Vizedirektor Georg Krause wohnt in Brugg und der Prokurist Philipp Bubb in Schaffhausen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

18. April 1953. Lederwaren usw.
Jean Bosshard «Zupa», in St. Gallen, Handel mit Koffern, Lederwaren und Reiseartikeln (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1946, Seite 831). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Leder Bosshard», in St. Gallen.

18. April 1953. Lederwaren usw.
Leder Bosshard, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Wwe. Nelly Bosshard-Frey, von Turbenthal, in St. Gallen. Einzelprokura wurde erteilt an Renée Bosshard, von Turbenthal, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Einzelfirma «Jean Bosshard «Zupa», in St. Gallen. Handel mit Lederwaren, Koffern und Reiseartikeln. Schützen-gasse 5.

21. April 1953.
Sparkassa der Administration des katholischen Konfessionsteiles des Kantons St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1945, Seite 2460). Die Prokura des Josef Hauser ist erloschen.

21. April 1953.

Braunviehzuchtgenossenschaft Wattwil, in Wattwil (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1941, Seite 1545). Ernst Zwingli, Aktuar, und Fritz Wäpse, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Nüssli, von Nesslau, zugleich als Kassier, und Peter Britt-Tschumper, von Obstalben, zugleich als Aktuar, beide in Wattwil. Der Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

21. April 1953. Spezereiwaren, Manufakturwaren.
Babette Litscher, in Sevelen. Inhaberin der Firma ist Babette Litscher, von und in Sevelen. Spezerei- und Manufakturwarenhandlung. Wieden.

21. April 1953. Back- und Konfiseriewaren.
Jacques Uhl, in Goldach, Vertretung in Back- und Konfiseriewaren (SHAB. Nr. 114 vom 16. Mai 1952, Seite 1283). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. April 1953.
A. & B. Vettiger G.m.b.H., Maschinen und Werkzeuge, in Rapperswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Februar 1953 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Handel mit Schleifmitteln, Werkzeugen und Maschinen speziell solcher für die Kunststein-, Naturstein- und Zementwarenindustrie sowie das Baugewerbe. Die Gesellschaft kann ihren Tätigkeitsbereich auch auf die Fabrikation dieser Artikel ausdehnen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Arthur Vettiger, in Carona (Tessin) und Bruno Vettiger, in Rapperswil (St. Gallen), beide von Goldingen, mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Gesellschafter bringen gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Februar 1953 Aktiven und Passiven des von ihnen bisher als einfache Gesellschaft geführten Geschäftes A. & B. Vettiger, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1952 ein, wonach die Aktiven Fr. 40 565.65 und die Passiven Fr. 17 221.30 betragen. Der Uebernahmepreis von Fr. 23 344.35 wird durch Ueberlassung je eines voll liberierten Stammanteiles von Fr. 10 000 an die Gesellschafter und durch Reservestellung von Fr. 3344.35 zugunsten der Gesellschaft reguliert. Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Speerstrasse 7.

Aargau — Argovie — Argovia

22. April 1953. Schuhe.
Novella A.-G., in Fahrwangen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 17. April 1953 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Vertrieb von Schuhen aller Art, welche unter Benützung des Vulkanisierungsprozesses hergestellt werden. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Fretz, von und in Aarau, als Präsident; Hans Walder, von Zürich, in Wallisellen, als Vizepräsident; Hans Fretz, von und in Aarau; Kurt Fretz, von und in Aarau; Max Walder, von und in Zürich, und Heinrich Walder, von und in Zürich. Alle Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bureau der Schuhfabrik «Fretz & Cie.», Gebäude Nr. 287.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

22. April 1953. Molkerei.
Pius Graf, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Pius Graf, geb. 1928, von Eggersriet (St. Gallen), in Kreuzlingen. Molkerei. Hauptstrasse 60 a. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, der Handelsregisterverordnung.)

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Faido

22 aprile 1953. Vinl.
Zamberlani Cesare, in Piotta di Quinto (FUSC. del 17 maggio 1934, N° 113, pagina 1309). Tale ditta viene radiata in seguito a cessione di attivo e passivo alla nuova ditta individuale «Zamberlani Giovanni», in Piotta di Quinto.

22 aprile 1953. Vini.
Zamberlani Giovanni, in Piotta di Quinto. Titolare di tale ditta individuale è Giovanni Zamberlani, di Cesare, da ed in Piotta di Quinto. La ditta assume l'attivo ed il passivo dell'azienda sin qui gerita da «Zamberlani Cesare», in Piotta di Quinto. Commercio di vini all'ingrosso.

Ufficio di Lugano

22 aprile 1953. Amministrazioni.
Falconi Mario, in Lugano, amministrazioni (FUSC. del 21 luglio 1950, N° 168, pagina 1899). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.

22 aprile 1953. Garage, ecc.
Franchignoni e Bernasconi, in Lugano, società in nome collettivo (FUSC. del 19 gennaio 1950, N° 15, pagina 173), esercizio di un garage, ecc. Il socio Ovidio Bernasconi essendo uscito dalla società questa è sciolta. La società è cancellata. Il socio Edgardo Franchignoni fu Edoardo, detto Nino, da ed in Lugano, continua gli affari come azienda individuale nel senso dell'art. 579 C.O. con il genere di commercio: esercizio di un garage, officina meccanica di riparazioni, compra-vendita di autoveicoli. La ragione sociale è Edgardo detto Nino Franchignoni, in Viganello. Via La Santa 19.

23 aprile 1953. Comestibili.
Polli Lucrezia, in Brusino Arsizio, comestibili (FUSC. del 1° novembre 1950, N° 256, pagina 2794). La titolare Lucrezia Polli nata Rossi e suo marito Fedele Polli hanno adottato per contratto il regime della separazione dei beni.

Distretto di Mendrisio

22 aprile 1953. Salumi, ecc.
Pietro Negroni Società Anonima, in Chiasso, importazione, esportazione, rappresentanza e commercio di salumi, prodotti carni, carni, bestiame e prodotti alimentari in genere e latticini, ecc. (FUSC. del 17 aprile 1952, N° 89, pagina 997). Con decisione assembleare del 20 aprile 1953, la società ha aumentato il capitale sociale da 300 000 fr. a 500 000 fr. mediante emissione di 200 nuove azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati in tale senso. Il capitale sociale è attualmente di 500 000 fr., suddiviso in 500 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau d'Aigle

22 avril 1953. Auto-Garage, transports, etc.

César Favre, à Leysin, auto-garage, entreprise de transports, commerce de combustibles, déménagement et transports par camions automobiles (FOSC. du 3 août 1951). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

22 avril 1953. Auto-garage, etc.

Denis Favre, à Leysin. Le chef de la maison est Denis Favre, fils de Jean Emmanuel, d'Isérables (Valais), à Leysin. Auto-garage, location, atelier mécanique. Place Large.

22 avril 1953. Transports, camionnages, etc.

Maurice Favre, à Leysin. Le chef de la maison est Maurice Favre, fils de Jean Emmanuel, d'Isérables (Valais), à Leysin. Entreprise de transports de choses et camionnages; combustibles solides et liquides. Place Large.

22 avril 1953. Vins, liqueurs, eaux minérales.

Alphonse Mayor, à Villeneuve. Le chef de la maison est Alphonse Mayor, allié Keller, d'Echallens, à Villeneuve. Vins, liqueurs, eaux minérales, distillerie. Grande-Rue 80.

22 avril 1953. Constructions métalliques, etc.

A. Meili, à Bex. Le chef de la maison est Alfred Meili, allié Scheidegger, de Wildberg (Zurich), à Bex. La maison confère procuration individuelle à Hélène Meili née Scheidegger, de Wildberg (Zurich), à Bex. Constructions métalliques. Chaudronnerie en fer, acier inoxydable, aluminium, cuivre, etc. Charpentes métalliques. Chauffages centraux. Usinage mécanique.

Bureau de Morges

17 avril 1953. Produits techniques, etc.

Oscar Sacher, à Morges. Le chef de la maison est Oscar Sacher, de Zuzgen (Argovie), à Morges. Vente de produits techniques et représentations de marchandises de diverse nature. En Prellonnaz 8.

22 avril 1953. Vins, liqueurs.

Etablissements Panchaud S.A., à Morges (FOSC. du 13 mai 1949, page 1292), vins, liqueurs. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Bureau de Nyon

21 avril 1953.

Société coopérative suisse de consommation (S.C.S.C.), succursale de Nyon (FOSC. du 13 mars 1945, page 592), avec siège principal à Genève. Le comité de direction est actuellement composé de: Marc Pattay, président (déjà inscrit); Albert Pulver, vice-président (jusqu'ici membre); Théodore Foëx, de Confignon (Genève), au Grand-Lancy (Genève), secrétaire (nouveau); Georges Capitaine, membre (jusqu'ici secrétaire), et Blanche Arnau-deau, membre (déjà inscrite). La signature de Emile Ryser est radiée. Les membres du comité signent collectivement à deux, entre eux ou avec le directeur William Grandjean (déjà inscrit).

Bureau d'Orbe

21 avril 1953. Produits laitiers, porcs.

Jacques Golay, à Juriens. Le chef de la maison est Jacques-Constant Golay, fils de Constant, du Lieu, à Juriens. Commerce de fromages, beurre, vachérins, commerce de porcs.

23 avril 1953. Laiterie, etc.

Constant Golay, à Juriens, laiterie, etc. (FOSC. du 15 juin 1940, N° 138, page 1092). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23 avril 1953. Garage.

Georges Guillemain, à Chavornay. Le chef de la maison est Georges Guillemain, de Cossonay, à Chavornay. Exploitation du Garage central. (Inscription faite d'office suivant décision de l'autorité de surveillance du 22 avril 1953.)

Bureau d'Yverdon

22 avril 1953. Boulangerie, pâtisserie, épicerie, etc.

Alfred Duvoisin, à Yverdon, boulangerie, pâtisserie, épicerie, sons, maïs (FOSC. du 17 août 1951, page 2080). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 avril 1953. Horlogerie, mécanique.

Invicta Société anonyme, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie, de mécanique, et de tous articles similaires (FOSC. du 18 juin 1948, N° 140). Ont été désignés comme fondateurs de procuration Georges-Marcel Calame, de Le Locle et La Ferrière, et Pierre-Henri Légeret, de Chexbres, les deux à La Chaux-de-Fonds, lesquels engageront la société par leur signature collective à deux avec l'un ou l'autre des administrateurs, directeurs ou fondés de procuration déjà inscrits. Le président du conseil est Paul Maurice Blum, administrateur déjà inscrit.

Genf — Genève — Ginevra

21 avril 1953. Café-brasserie.

Maret Aloys, à Genève. Le chef de la maison est Joseph-Aloys Maret, de Bagnes (Valais), à Genève. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café de la Colline». Rue de Carouge 97.

21 avril 1953. Café-brasserie.

Mme H. Boggio, à Genève (FOSC. du 4 décembre 1951, page 3009). La maison a cessé l'exploitation de son café-brasserie sis rue des Bains 9; elle exploite un établissement de même nature à l'enseigne «A la Petite Pinte». Boulevard Saint-Georges 59.

21 avril 1953. Confiserie-pâtisserie, etc.

Joseph Kaufmann, à Genève (FOSC. du 6 mai 1952, page 1180). La maison a remis son café-brasserie à l'enseigne «Café de la Comète» sis avenue du Mail 3; elle exploite actuellement une confiserie-pâtisserie et dépôt de pain, rue de Lausanne 89. Le domicile particulier du titulaire a été transféré à Onex.

21 avril 1953. Atelier de gravure horlogère.

Marcel Pache, à Genève, exploitation d'un atelier de gravure horlogère et industrielle (FOSC. du 26 décembre 1951, page 3198). Locaux actuels: rue Bémont 10.

21 avril 1953.

REAL Fourrures S.A., à Genève (FOSC. du 25 août 1949, page 2229). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

21 avril 1953.

SOCCOM Société de Finance Commerciale S.A., à Genève (FOSC. du 22 avril 1949, page 1066). Auguste Rouge, fondé de pouvoir (inscrit) est maintenant originaire de Chêne-Bougeries. La procuration conférée à Marcel Sessler est radiée.

21 avril 1953.

Société Immobilière Margot, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 janvier 1946, page 118). Andrée Ferrazzini, de Mendrisio (Tessin), à Genève, a été nommée unique administratrice avec signature individuelle, en remplacement de Louis-J. Fatio, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre, régie Dunand.

21 avril 1953.

Société Immobilière Praz-Jouly, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 15 avril 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles en Suisse et spécialement l'achat, pour le prix de 209 000 fr., d'un immeuble sis à Genève, avenue Wendt 39, parcelle 695 de Genève, section Petit-Saconnex, avec bâtiment N° E 448. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Rodolphe Burger, d'Eggwil (Berne), à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Adresse: quai des Bergues 27, bureaux de Bovard-Binét, régisseur.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 146007.

Hinterlegungsdatum: 25. November 1952, 11 Uhr,
Klaus Eduard Frankel, avenida Rio Branco 18, Rio de Janeiro (Brasilien),
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

Notre Temps

N° 146008.

Date de dépôt: 24 décembre 1952, 12 h.
Caterpillar Tractor Co., Davis Street 800, San Leandro (Californie, U.S.A.),
Marque de fabrique et de commerce.

Bennes basculantes, tracteurs à roues et bennes basculantes combinés, ainsi que pièces de construction pour ces produits. Dynamos électriques et groupes générateurs électriques Diesel, ainsi que pièces fournies avec ces produits. Moteurs Diesel et autres moteurs à combustion interne établis pour être employés comme source de force motrice pour les véhicules à auto-propulsion, et comme groupes de force motrice portatifs ou fixes pour l'industrie, la marine et l'agriculture; installations pour gratter, porter et déverser; établis pour gratter et ramasser la terre, les pierres ou matériaux de ce genre et les transporter et les déverser; régaleuses à force motrice et à commande manuelle, scarificateurs, grattoirs et défonceuses établis pour être employés dans la construction et l'entretien des routes, pour déplacer et enlever la terre, les rochers, la neige et matériaux de ce genre, pour empêcher l'érosion du sol et pour autres usages industriels et agricoles et pièces ainsi qu'outils d'entretien fournis avec ces produits.

CAT

N° 146009.

Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1953, 18 Uhr,
Milo E. Legnazzi, Seilerstrasse 9, Bern (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke.

Knabenbekleidung aus Stoff mit Leder.

LEDER
URSLI

N° 146010.

Date de dépôt: 21 janvier 1953, 18 h.

A/S Norwegian Tale, Bergen (Norvège).

Marque de fabrique et de commerce.

Minéraux bruts ou partiellement traités; minéraux entièrement ou partiellement pulvérisés, en particulier tale, dolomite, calcite, calcaire, quartz, barytes, tuf, labradorite, hornblende-amiante, mica, amiante, soufre, feldspath, anhydrite, gypse.

MICRO
MINERALS

Nr. 146011. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1953, 8 Uhr.
Wollensberger AG., Bauma (Zürich, Schweiz). — Fabrikmarke.

Holz- und Metall-Modelle, Abgüsse aller Art aus Grauguss und Maschinenbestandteile.



Nr. 146012. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 14 Uhr.
André Hegnauer, Damenkonfektion Vogue, Löwenstrasse 1, Zürich 1 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Damenkostüme.



Nr. 146013. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1953, 20 Uhr.
Jakob Senn-Dürig, Hittnau (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wärme- und kälte-isolierende Platten.

ISOPLAT

Nr. 146014. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1953, 17 Uhr.
Esso Standard Oil Company, West Tenth Street 100, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

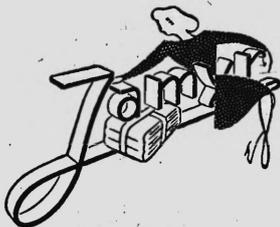
Mineralische Oele für medizinische und pharmazeutische Zwecke.

Nujol

Die Marke wird in Rot, Weiss und Grau ausgeführt.

Nr. 146015. Date de dépôt: 3 mars 1953, 18 h.
Ch. Janin, avenue de la Gare 3, Renens (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits de l'industrie textile (toiles, tissus, lingerie, trousseaux, etc.). Accessoires pour la fabrication du linge et du vêtement. Articles de mode.



Nr. 146016. Hinterlegungsdatum: 6. März 1953, 18 Uhr.
Tillmanns-Schmidt Biloga-Werk, Wängi (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Vorhangstangen, Vorhangschieber und Vorhangrollen.

GLISSFIX

Nr. 146017. Hinterlegungsdatum: 7. März 1953, 13 Uhr.
Société Technique pour l'Industrie Nouvelle S.A. (STIN), rue du Jura 2, Vevey (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Grillier-Gerät.

Gril-Tout

Nr. 146018. Date de dépôt: 12 mars 1953, 18 h.
Mathieson Chemical Corporation, Saltville (Virginie, U.S.A.).
Marque de fabrique.

Produits médicaux et pharmaceutiques, notamment agents antihypertensurs.

ANATENSOL

Nr. 146019. Hinterlegungsdatum: 19. März 1953, 17 Uhr.
Richard Hudnut, West 18th Street 113, New York (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Präparate, Schönheitspräparate, Parfümerie, Toilette-Artikel und -Präparate, Shampoo, Mittel zur Haarpflege, Eau-de-Cologne, Rasiereröfen und -wasser, Enthaarungsmittel, Gesichts- und Körperpuder, Zahnpasten, Geruchverhinderungsmittel.

MARVELOUS

Nr. 146020. Data del deposito: 26 marzo 1953, ore 11.
S.A.M.I.S. Società Alimentare Modenese Industria Salumi di Benassati Emilio, Cavazzuti Onelio e Morselli Carlo, piazza Roma 30, Modena (Italia).
Marea di fabbrica e di commercio.

Salame delle varie specialità; mortadelle, prosciutti, coppa, zampone, pancetta e prodotti affini derivati.



La marea è eseguita nei colori rosso, verde, bianco, nero e blu.

Nr. 146021. Date de dépôt: 25 mars 1953, 18 h.
Produits Erismann S.A., rue Joseph-Girard 12-14, Carouge (Genève, Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 79999. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mars 1953.

Articles de confiserie, produits alimentaires, boissons de tous genres, vins exclus.

FRUXOR

Nr. 146022. Hinterlegungsdatum: 24. März 1953, 20 Uhr.
G. Garnett & Sons Limited, Valley Mills, Apperley Bridge, Bradford (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Stückwaren, ganz oder hauptsächlich aus Wolle oder aus Kammgarn.

GARNETT

Nr. 146023. Hinterlegungsdatum: 24. März 1953, 20 Uhr.
G. Garnett & Sons Limited, Valley Mills, Apperley Bridge, Bradford (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Stückwaren, ganz oder hauptsächlich aus Wolle oder aus Kammgarn.

GARNETT'S

Nr. 146024. Hinterlegungsdatum: 24. März 1953, 20 Uhr.
G. Garnett & Sons Limited, Valley Mills, Apperley Bridge, Bradford (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Stückwaren, ganz oder hauptsächlich aus Wolle oder aus Kammgarn.



Nr. 146025. Hinterlegungsdatum: 27. März 1953, 17 Uhr.
Cop-Sil-Loy, Inc., Crossroads of the World 1595—97, Hollywood (Kalifornien, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Trockenschmiermittel und selbstschmierende Beläge und Präparate für Reibungsflächen, Bremsen, Kupplungen und dergleichen, und Reibungsbeläge und Präparate zum Gebrauch für Bremsbeläge, Kupplungsbeläge und ähnliche Oberflächen, wärme- und elektrizitätsleitende Beläge und rostfreie Beläge.

COP-SIL-LOY

Nr. 146026. Hinterlegungsdatum: 30. März 1953, 6 Uhr.
Otto Scheuchzer AG., Mittelholzerstrasse 6, Bern (Schweiz).
 Handelsmarke.

Photographische Apparate und deren Zubehör.

Reflekta

Nr. 146027. Hinterlegungsdatum: 2. April 1953, 17 Uhr.
Al. Rueckstuhl, Säntisstrasse 3, Wil (St. Gallen, Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpf-, Strick- und Wirkwaren sowie andere Textilprodukte aller Art.

MINOR

Nr. 146028. Date de dépôt: 1^{er} avril 1953, 18 h.
Aeratorck Engineering Company Limited, Corys' Buildings, Cardiff (Glamorganshire, Pays de Galles, Grande-Bretagne).
 Marque de fabrique et de commerce.

Clefs pour l'application de couples et instruments pour la mesure de couples.

ACRATORCK

Nr. 146029. Hinterlegungsdatum: 8. April 1953, 20 Uhr.
Pretema, W. A. Sanzenbacher AG. (Pretema, W. A. Sanzenbacher S.A.)
 (Pretema, W. A. Sanzenbacher Ltd.), Dreikönigstrasse 49, Zürich 2
 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Entfeuchtungsapparate.

DEHUMYD

Nr. 146030. Hinterlegungsdatum: 8. April 1953, 20 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.
 — Erneuerung der Marke Nr. 80017. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1953 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Textil-, Leder- und Papierindustrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte; Anilin- und andere Farbstoffe.

DELUSTRAN

Nr. 146031. Hinterlegungsdatum: 8. April 1953, 20 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.
 — Erneuerung der Marke Nr. 80202. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1953 an.

Chemische Produkte für die Industrie, Anilin- und andere Farbstoffe, Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

ULTRAMIN

Nr. 146032. Hinterlegungsdatum: 8. April 1953, 19 Uhr.
Hans Glaus, Seestrasse 15, Kilchberg (Zürich, Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Aerosolerzeuger, Verdunster, Insekticide, desinfizierende und desodorisierende Substanzen, Substanzen zum Verbessern der Luft.

GLAIR-NET

Nr. 146033. Date de dépôt: 7 avril 1953, 20 h.
Montres Rolex S.A. (Rolex Uhren AG.) (Rolex Watch Co. Ltd.), rue du Marché 18, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

GOLDEN DREAM

Nr. 146034. Date de dépôt: 8 avril 1953, 18 h.
Cadum-Palmolive, boulevard de la Mission-Marchand 5, Courbevoie (Seine, France). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 81730. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 avril 1953.

Onguent pour personnes, substances chimiques employées en agriculture, horticulture et pour les usages vétérinaires et sanitaires, parfumerie y compris les articles de toilette, préparation pour les dents et les cheveux, savons parfumés.

CADUM

Nr. 146035. Date de dépôt: 28 novembre 1952, 16 h.
A. Rouvinez succ. de Emile Ducrey, rue de la Gare 3, Aigle (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Produit pharmaceutique contre l'eczéma.

R.C.-136
ECZÉMATOL
 PRODUIT RADICAL CONTRE L'ECZÉMA

Nr. 146036. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1952, 16 Uhr.
Ideal Industries, Inc., Sycamore (Illinois, USA).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Apparate, nämlich: Kommutatorkitt, einstellbare elektromagnetische Vorrichtungen für die Feststellung von Wicklungsunterbrüchen, Massenschluss und Kurzschluss, z. B. in Motorankern und -statoren, elektrische Lötapparate, elektrische LötKolben, auch NiederspannungslötKolben mit Elektroden hohen Widerstands, die mit dem Werkstück in innige Berührung kommen, Fußschalter, Transformatoren, Kabelverbinder, Abisoliervorrichtungen mit elektrisch beheizter Schneide, Sicherungskontakt-Klemmzwingen, Sicherungszwischenfassungen zum Verkürzen der Sicherungstrecke, Drahtverbinder, Entmagnetisierungsapparate, magnetische Spannfutter, Einrichtungen für den Unterhalt, nämlich: Kommutator-Abschleifvorrichtungen, Schleifring-Abschleifvorrichtungen, auf Kommutatoren oder Schleifringe aufzubringende Schleifmittel zum Vorschleifen von Kohlebürsten, Präzisions Schleifapparate, Ausschneid- und Ausputzapparate für den Isolationsluftspalt an Kommutatoren, Stopfwerkzeuge, Keiltreibvorrichtungen, Stossfeilen, Schaber, Kommutatorsägen und -fräser. Spulenwickleinrichtungen, nämlich: Spulenwickelantriebe, Spulenwickelköpfe, Ankerwickelköpfe, Ankerhalter, Statorhalter, Isolationsformer, Anschlusselemente für biegsame Wellen. Vorrichtungen zum Abisolieren von Drähten, nämlich: Abisoliervorrichtungen mit Abisolierbürsten, Abisoliervorrichtungen mit umlaufenden Teilen, Abisolierzangen, fussbetätigte Abisoliervorrichtungen, hebelbetätigte Abisoliervorrichtungen, Abisoliervorrichtungen für Befestigung an Werkbänken, Vorrichtungen zum Abisolieren und Geradrichten von Drähten, Schneidscheren für Stahlseile mit oder ohne Kabel oder Leitungen, zangenartige Geräte zum Aufreißen von Draht- und Kabelisolation, Kabel- und Drahtscheren und -schneideapparate. Vorrichtungen und Werkzeuge für Schmelzsicherungen, nämlich: Sicherungsziehvorrichtungen. Vorrichtungen und Werkzeuge zum Verlegen von Leitungen, nämlich: Fischbandrollen, Fischbandzieher, Fischband, Gebälkbohrer. Werkzeugmaschinen-Zubehör, nämlich: Traggestelle zum Ausbalancieren, Schleifscheiben-Abziehgeräte, Drehbank-Reitstockspitzen, Steine zum Oberflächen-schleifen. Riementreibe für stufenlos veränderliche Geschwindigkeit, nämlich: Riemenscheiben für veränderliche Geschwindigkeit, breite Riemenscheibe für Keilriemen, kleine Geschwindigkeitswechsel-Riementreibe.

IDEAL

Nr. 146037. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1953, 17 Uhr.
The Quaker Oats Company, Merchandise Mart Plaza, Chicago (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Furan enthaltende chemische Produkte für industrielle Zwecke.



Nr. 146038. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1953, 18 Uhr.
Chemische Fabrik Neualschwil AG., Baslerstrasse 256, Neualschwil (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 78947 von Paul Schmidt vorm. Paul Robin, Neualschwil. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. November 1952 an.

Chemische Präparate für die Schuh- und Leder-Industrie, Klebstoffe, Ausrüstpräparate.



(Schutzmarke)

Nr. 146039. Date de dépôt: 19 février 1953, 16 h.
Union Laitière Vaudoise, rue St-Martin 35, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Brie suisse gras.



Nr. 146040. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1953, 18 Uhr.
Samen Mauser AG., Weinplatz 10, Zürich 1 (Schweiz).
Produktions- und Handelsmarke.

Blumensamen *Saintpaulia ionantha grandiflora* (Usambara-Veilchen).



BLAUES MÄRCHEN - F-1 - HYBRIDE

Nr. 146041. Hinterlegungsdatum: 10. März 1953, 10 Uhr.
Stuma AG., Herrenwäschefabrik, Oberurnen (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Herrenwäsche und Berufskleider.



Nr. 146042. Hinterlegungsdatum: 11. März 1953, 12 Uhr.
Dr. rer. pol. Johann Friedrich Zwick, Bahnhofstrasse 80, Zürich 1
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schalungsträger, Schalungen, Formsteine und Rüstungen für bautechnische Zwecke.

HICO

Nr. 146043. Hinterlegungsdatum: 17. März 1953, 6 Uhr.
Pharmaton GmbH., via Tamporiva 6, Castagnola (Tessin, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lokalanaesthetikum für zahnärztliche und ärztliche Zwecke.

Lidocaton

Nr. 146044. Hinterlegungsdatum: 18. März 1953, 18 Uhr.
Baumgartner & Cie. S.A., rue Neuve 3, Lausanne (Schweiz).
Handelsmarke.

Ein paraffiniertes Frischhaltepapier zur Verwendung im Haushalt.

fripac

Nr. 146045. Hinterlegungsdatum: 18. März 1953, 18 Uhr.
Baumgartner & Cie. S.A., rue Neuve 3, Lausanne (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Einfass- und Schrankpapier.

Ecola

Nr. 146046. Hinterlegungsdatum: 30. März 1953, 19 Uhr.
F. Scherer, Maschinenfabrik, im «Schönenhof», Wallisellen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kombiniertes Hausgerät.

Scherer-combi

Nr. 146047. Date de dépôt: 25 mars 1953, 17 h.
Henri Maridor, Brachmatt, Brügg (Berne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvements de montres, boîtes, cadrans et toute autre partie de montre.

HANDOR

Nr. 146048. Hinterlegungsdatum: 25. März 1953, 15 Uhr.
W. Wirz-Wirz AG., Freiestrasse 71, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.

Tapeten und andere Wandbekleidungen.

MAXIMA

Nr. 146049. Date de dépôt: 26 mars 1953, 20 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14bis, Lausanne
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, chocolat, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat, mou-
lages et emballages pour produits à base de chocolat.

CHOCO-PLASTIC

Nr. 146050. Hinterlegungsdatum: 27. März 1953, 18 Uhr.
André Dewald & Sohn AG. (André Dewald et fils S.A.), Seestrasse 561,
Zürich 38 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und
Erneuerung der Marke Nr. 80652 von André Dewald, Zürich. Die Schutz-
frist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1953 an.

Fahrräder.



Nr. 146051. Hinterlegungsdatum: 27. März 1953, 18 Uhr.
André Dewald & Sohn AG. (André Dewald et fils S.A.), Seestrasse 561,
Zürich 38 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und
Erneuerung der Marke Nr. 80653 von André Dewald, Zürich. Die Schutz-
frist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1953 an.

Fahrräder.



Nr. 146052. Hinterlegungsdatum: 27. März 1953, 18 Uhr.
André Dewald & Sohn AG. (André Dewald et fils S.A.), Seestrasse 561,
Zürich 38 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Fernseh- und Radiogeräte aller Art, insbesondere Empfänger, auch kombiniert
mit Grammophon-, Tonband- und anderen elektro-akustischen Apparaten so-
wie zusammengebaut mit Möbeln aller Art.

ALDEPA

N° 146053. Date de dépôt: 30 mars 1953, 18 h.
L.-E. Michel S.A., route de Renens, Prilly (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Toutes boissons, à l'exception de vin, additionnées de chlorophylle.

Michel Fresh

Nr. 146054. Hinterlegungsdatum: 31. März 1953, 20 Uhr.
Dr. A. Landolt AG., Zofingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Lacke, Farben, Öle, Firnisse, Lackfarben, Oelfarben, Rostschutzfarben, Rost-
schutzmittel, Abbeizmittel, Anstriche jeder Art, Emailen, Polituren, Beizen,
Druckfarben.

ARLAZO

Nr. 146055. Hinterlegungsdatum: 1. April 1953, 18 Uhr.
Pirelli Revere, Società Italo Americana del Filo Elastico, G. P. Pirelli 1,
Mailand (Italien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und
Erneuerung der Marke Nr. 78964 von J. Hollenweger & Co., Zofingen. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1952 an.

Gummigewebe.

BOLASTEX

Nr. 146056. Hinterlegungsdatum: 8. April 1953, 17 Uhr.
Alfred Cervoni, Limmatquai 112, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Vorrichtung zum Schrägstellen der Liegefläche von Betten, insbesondere für
Kranke.

EGALISATOR

Nr. 146057. Hinterlegungsdatum: 7. April 1953, 18 Uhr.
Dag Sigurdsson Schreiber, Lidingö (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Apparate und Instrumente zur Messung, Beleuchtung, Erhitzung,
Kühlung, zum Kochen und Photographieren, elektrische Maschinen, elektrische
Umformer und Transformatoren, Radioapparate, Instrumente und Apparate
für Navigation, Regulierung, Radar, Ultraschall.



Nr. 146058. Hinterlegungsdatum: 9. April 1953, 17 Uhr.
Kammgarnspinnerel Herisau Aktiengesellschaft, Nieschbergstrasse 15,
Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der
Marke Nr. 80034. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April
1953 an.

Wollgarne.

Vitalaine

Transmissions — Uebertragungen

Marque N° 85135. — Albert Perrenoud, Le Loele (Suisse). — Transmission
à Mme Albert Perrenoud, Grande Rue 15, Le Loele (Suisse). — Enregistré
le 21 avril 1953.

Marken Nrn. 90885, 109995, 109997, 128851 und 135599. — Wolle- und Kunst-
seide-Handelsgesellschaft (WKG), Zürich (Schweiz). — Uebertragung an
Schachenmayr, Mann & Cie., Salach (Württemberg, Deutschland). — Ein-
getragen am 20. April 1953.

Marken Nrn. 91806, 95312, 101316 bis 101318 und 135654. — Jakob Tobler,
St. Gallen. — Uebertragung an Jakob Tobler AG., Lindenstrasse 69,
St. Gallen (Schweiz). — Eingetragen am 21. April 1953.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen — Modifications de raison et transferts de siège

Marke Nr. 125826. — Taurus, Aktiengesellschaft für landwirtschaftliche Be-
darfsartikel, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz). — Firma geändert in
Jakob Tobler AG. und Sitz verlegt nach Lindenstrasse 69, St. Gallen
(Schweiz). — Eingetragen am 21. April 1953.

Marke Nr. 135653. — Taurus Aktiengesellschaft, Teufen (Appenzell A.-Rh.,
Schweiz). — Firma geändert in Jakob Tobler AG. und Sitz verlegt nach
Lindenstrasse 69, St. Gallen (Schweiz). — Eingetragen am 21. April 1953.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 164853

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle
du 20 avril 1953, la maison Kleinol Gesellschaft mbH., à Hamburg (Allemagne),
titulaire de la marque internationale N° 164853 a renoncé à la protection de
cette marque en Suisse, pour autant qu'elle s'applique aux «savons et produits
de savon pour la lessive, la toilette, le nettoyage et la teinture, substances pour
laver et blanchir, soude cristallisée et soude à blanchir, amidon et préparations
d'amidon pour la lessive, colorants pour la lessive, matières à détacher, préser-
vatis contre la rouille, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), abra-
sifs». — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 21 avril
1953.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSS. par des lois ou ordonnances*

Kunsthorn-Industrie AG., Uster

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
laut Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Kunsthorn-Industrie AG.,
Uster, hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 250 000
durch Abstempelung der 500 Stück Aktien von nom. Fr. 1000 auf nom.
Fr. 500 herabzusetzen.

Sie gibt hiermit den Gläubigern nach Art. 733 OR bekannt, dass sie
binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen
Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen am Sitze der Gesellschaft
in Uster anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Uster, 21. April 1953.

(AA. 83³)

Der Verwaltungsrat.

Wohnbaugenossenschaft Weyergut in Liq, Wabern

Sonnmatstrasse Nr. 6

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 30. März 1953 hat die Liquidation der
Genossenschaft beschlossen (vgl. SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1953). Die
Gläubiger werden hiemit eingeladen, ihre Forderungen am Sitze der Gesell-
schaft in Liq. schriftlich anzumelden. (AA. 84)

Wabern, 24. April 1953.

Die Verwaltung.

Immobilien-Gesellschaft Sportweg Nr. 26 AG., Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Immobilien-Gesellschaft Sportweg Nr. 26 A.-G., mit Sitz in Bern,
befindet sich in Liquidation.

Alle Gläubiger, die noch Forderungen gegen die Gesellschaft besitzen
und die nicht persönlich und schriftlich von der Liquidation durch deren
Liquidatoren in Kenntnis gesetzt wurden, werden aufgefordert, bis 10. Mai
1953 am Domicil (Bern, Hirschengraben 8, bei Notar W. Müller) ihre Gut-
haben inkl. Zins schriftlich einzureichen.

Namens der Schuldnerin behalten sich die Liquidatoren das Recht der
ganzen oder teilweisen Bestreitung der eingereichten Forderungen vor.

(AA. 75¹)

L. A. der Immobilien-Gesellschaft Sportweg Nr. 26 AG.
in Liquidation,

der mit der Liquidation beauftragte Verwaltungsrat:
Wüthrich. Stalder.

Schweizerischer Bankverein, Basel

Bilanz per 31. März 1953

Aktiven		Passiven			
	Fr.	Rp.			
Kassa, Giro- und Postscheckguthaben	339 671 780	14	Bankenkreditoren auf Sicht	339 409 051	74
Coupons	8 342 303	49	Andere Bankenkreditoren	56 293 697	92
Bankdebitoren auf Sicht	281 688 905	56	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 597 902 760	97
Anderc Bankendebitoren	34 650 145	39	Kreditoren auf Zeit	134 733 586	21
Wechsel	684 750 822	06	Depositen- und Einlagehefte	182 964 679	61
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	6 849 267	98	Kassenobligationen	216 808 500	—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	203 074 762	14	Checks und kurzfristige Dispositionen	13 590 691	07
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	491 508 080	65	Tratten und Akzepte	40 517 692	—
<i>davon gegen hyp. Deckung 31. März 1953 = Fr. 118 786 869.35</i>			Sonstige Passiven	54 099 774	49
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	38 095 973	95	Aktienkapital	160 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	147 138 182	37	Reservefonds	32 000 000	—
<i>davon gegen hyp. Deckung 31. März 1953 = Fr. 30 053 078.99</i>			Spezialreservc	24 000 000	—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	86 602 793	82	Saldovortrag vom Vorjahr	2 298 345	14
<i>Total Debitoren 31. März 1953 = Fr. 966 419 792.93</i>					
Hypothekaranlagen	35 235 170	50			
Obligationen der Schweizerischen Eidgenossenschaft	184 699 860	05			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	298 814 848	05			
Syndikatsbeteiligungen	995 882	—			
Bankgebäude	10 000 000	—			
Andere Liegenschaften	2 500 000	—			
Mobilien	1	—			
	2 854 618 779	15			

(B 35)

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

**Gesandtschaften und Konsulate
Légations et consulats — Legazioni e consolati**

Der Bundesrat hat die Demission des Herrn Walter Meyer, Schweizerischer Honorar-Vizekonsul in Osorno, angenommen. Die Geschäfte des Konsulates werden vorübergehend durch einen Verweser geführt.

Der Bundesrat hat die Demission des Herrn Robert Stünzi, Schweizerischer Honorarkonsul in Kobe, angenommen.

Herr Reinhard Höppli wurde zum Schweizerischen Honorarkonsul in Singapore ernannt.

Herr Egidio Reale hat dem Bundesrat am 31. März 1953 sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Italien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft übergeben.

Der Bundesrat hat Herrn Romano Rossetti, Vizekonsul von Italien in Chiasso, mit Amtsbefugnis für einen Teil des Distrikts von Mendrisio, das Exequatur erteilt.

Der Bundesrat hat dem bisherigen Verweser des Generalkonsulates von Iran in Genf, Herrn Mahmoud Esfandiary, der zum Generalkonsul und Leiter dieses Postens ernannt wurde, das Exequatur erteilt. Dessen Amtsbereich erstreckt sich über den Kanton Genf. 95. 27. 4. 53.

Le Conseil fédéral a accepté la démission de M. Walter Meyer, vice-consul honoraire de Suisse à Osorno. Les affaires du consulat sont traitées provisoirement par un gérant.

Le Conseil fédéral a accepté la démission de M. Robert Stünzi, consul honoraire de Suisse à Kobe.

Le Conseil fédéral a nommé M. Reinhard Höppli, consul honoraire de Suisse, à Singapour.

M. Egidio Reale a remis au Conseil fédéral, le 31 mars 1953, les lettres d'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire d'Italie près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Romano Rossetti, nommé vice-consul d'Italie à Chiasso, avec juridiction sur une partie du district de Mendrisio.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Mahmoud Esfandiary, jusqu'ici gérant de la représentation iranienne à Genève, nommé consul général de l'Iran en cette ville, avec juridiction sur le canton de Genève. 95. 27. 4. 53.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 23. 4. 53.

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen Changements	
		Fr.	Rp.
Goldbestand — Encaisse or.....	5 910 083 610.15	—	—
Devisen — Disponibilités à l'étranger.....	530 785 224.61	—	—
deckungsfähige — pouvant servir de couverture andere — autres	80 401.83	+	55 850 438.16
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse Wechsel — Effets de change.....	193 381 287.90	—	1 157 807.46
Schatzanweisungen des Bundes — Rescriptions.....	—	—	—
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft Effets de la Caisse de prêts de la Confédération	—	—	—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist Avances surnantissement dénonçables à 10 jours	20 302 919.73	—	1 335 216.92
andere Lombardv. — autres avances sur nant.	—	—	—
Wertschriften — Titres	88 774 034.20	—	—
Korrespondenten im Inland — Corresp. en Suisse	13 479 657.72	—	4 827 772.47
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif	22 596 297.67	+	3 680 879.22
Zusammen — Total	6 729 483 433.81		
Passiven — Passif			
Eigene Gelder — Fonds propres	46 000 000.—	—	—
Notenumlauf — Bilets en circulation	4 655 460 585.—	+	22 112 710.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue	1 878 656 815.59	+	31 572 530.52
Sonstige Passiven — Autres postes du passif	149 366 033.22	—	1 565 719.99
Zusammen — Total	6 729 483 433.81		

Diskontozins 1 1/2% seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuss 2 1/2% seit 26. Nov. 1936
Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936
95. 27. 4. 53.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne



Kontrolle der Kontrolle

Der Wächter kontrolliert die ihm anvertrauten Objekte. Er wird seinerseits „kontrolliert“ durch die Kontrolluhr und dann durch seine Vorgesetzten, die Kontrolleure, vielfach auch durch den Abonnenten, dem wir auf Wunsch Kontroll-Tips geben.

Diese Kontrollmaßnahmen lassen sich in durchorganisierten Bewachungsrevieren durchführen. Deshalb kann die SECURITAS nur dort Bewachungsaufträge übernehmen, wo sich zweckmäßige Reviere bilden lassen.



Kontrolle des Alarms

Lieber kein Alarmsystem als eine Anlage, die durch technisches oder menschliches Versagen in ihrer Funktion gestört werden kann.

Deshalb sollte jeder, der Schutz sucht gegen **FEUER, EINBRUCH oder ÜBERFALL** sich orientieren über Alarm-Anlagen SECURITON, entwickelt wurden.

Zu vermieten

Nähe Bahnstation in st.-gallischem Bezirkshauptort, in gut erhaltenem Fabrikgebäude mit Oelheizung

helle geräumige Fabrikationsräume

ca. 320 m². — Offerten unter Chiffre V 63660 G an Publicitas St. Gallen.

f. für REKLAME-GESTELLE aus Draht

FISCHER & CO. REINACH 6

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

MÜLLER-GYSIN AG.
Basel Zürich Genf

Zuverlässigkeit ist oberster Grundsatz der SECURITAS, ob es sich um die Durchführung der menschlichen Bewachung oder die Einrichtung von technischen Alarm-Anlagen handelt. Näheres durch die SECURITAS-Filiale Ihres Kreises.

nur Olivetti Lettera 22



... die wesentlichsten Vorteile einer modernen Büromaschine bei kleinster Dimension und geringstem Gewicht. Automatischer Satz - Tabulator, Segmentumschaltung, Dreifache Zeilenschaltung, Anschlagregulierung, beidseitiger Wagen-Freilauf. Gewicht: 3,7 Kg. Höhe: 8,5 cm.

Fr. 385.--



Olivetti Generalvertretung C. W. Schnyder AG, Zürich
Hardturmstrasse 169, Telephon 051/421247
Agenturen in: Altdorf, Basel, Ballinzona, Bern, Chur, Davos, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Lugano, Luzern, Reinach AG, Schaffhausen, Zürich.

HERBAG RAPPERSWIL

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Donnerstag, den 7. Mai 1953, 14.30 Uhr,
im Hotel «Schwanen» in Rapperswil

Traktanden:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle, Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Allgemeine Umfrage.

Jahresrechnung und Bilanz, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 27. April 1953 an im Bureau der Gesellschaft in Rapperswil zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen entsprechenden Ausweis über den Aktienbesitz ebenfalls vom 27. April bis 7. Mai 1953, mittags 12 Uhr, im Geschäftsbureau in Rapperswil bezogen werden.

Rapperswil, den 27. April 1953.

Der Verwaltungsrat.

Ai creditori per versamenti alla cassa di conversione per i debiti germanici all'estero

In applicazione agli accordi conchiusi a Londra nella conferenza sui debiti della Germania all'estero, il Governo della Repubblica Federale di Germania rende pubblicamente noto:

I creditori di capitali, residenti nella Svizzera, sono invitati a notificare i loro crediti alla Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden, Berlin W 15, Kurfürstendamm 193-194 (Cassa di conversione per i debiti germanici all'estero). Questi loro crediti dovranno derivare da versamenti fatti dai debitori a loro favore presso la suddetta Cassa di conversione, non dopo l'8 maggio 1945 quale controvalore di redditi e di rimborsi di capitale a carattere ricorrente dovuti per i loro investimenti

a) sul territorio del Reich Germanico a contare dal 31 dicembre 1937, escluso però il territorio della Saar;

b) nel territorio della Saar, nell'Austria, in Francia (Alsazia, Lorena, ecc.) nel Lussemburgo e nei territori di Eupen, Malmédy e Moresnet.

Sempreché i suddetti creditori abbiano già ricevuto dalla Cassa di conversione parte del controvalori a titolo di regolamento dei loro crediti, non occorre notificare i controvalori già ricevuti.

La cassa di conversione per i debiti germanici all'estero prega che le siano comunicate le indicazioni seguenti:

- a) il nome e l'indirizzo dei creditori aventi tuttora diritto a crediti non soddisfatti, derivati da versamenti fatti presso la Cassa di conversione non dopo l'8 maggio 1945;
- b) il nome e l'indirizzo del debitore o dei debitori che, presso la Cassa di conversione hanno fatto versamenti destinati ai creditori;
- c) il numero del Conto bancario del creditore presso la Cassa di conversione;
- d) l'ammontare del credito non ancora soddisfatto l'8 maggio 1945, indicando possibilmente i singoli versamenti sui quali si fonda il credito stesso.

Le notificazioni dovranno essere fatte su carta semplice ed entro il più breve tempo possibile presso la Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden, Berlin W 15, Kurfürstendamm 193-194.

La Legazione della Repubblica federale di Germania, Berna.

COMMUNE DE LAUSANNE

Emprunt 3½ % de 1933

Amortissement de 1953

Tirage de 484 obligations remboursables à 1000 fr.
le 1^{er} juillet 1953

351—375	2251—2275	7101—7150
1251—1275	3376—3400	7851—7900
1576—1600	4726—4750	8801—8850
1926—1950	4963—4975	9401—9450
2151—2175	6351—6375	9601—9650 *

* Les obligations N° 9647—9650 sorties avec la série 9601—9650 seront remboursées le 1^{er} juillet 1954.

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées au remboursement:

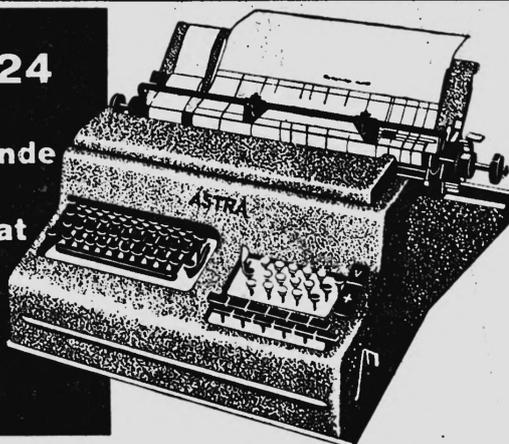
949 (1952)	1026 (1950)	2726 (1951)	2727 (1951)
6661 (1952)	6676 (1952)	9399 (1952)	9400 (1952)

Lausanne, le 1^{er} avril 1953.

Direction des finances.

ASTRA 24

der einzige, saldierende
Kleinbuchungsautomat
mit Volltext
und Kurztext



zu nur Fr. 6980.—

Verlangen Sie Prospekte, Unterlagen oder eine unverbindliche Vorführung

Karl Endrich AG

Zürich, Bahnhofstr. 48, Tel. (051) 23 16 33
Basel Bern Lausanne Genf

Eisen ist ein nentbehrlicher Stoff unseres Organismus

Leithin begünstigt die Aufnahme von Phosphor. Hefenextrakt ist ein Stärkungsmittel. Alle diese Stoffe sind im Kräftigungsmittel PHOSFA-FERRO von Dr. med. E. F. Guggisberg vereinigt. Die Originalschachtel Fr. 3.65, die Kurschachtel Fr. 7.— inkl. Wust, in allen Apotheken und Drogerien.

Generaldepot für die Schweiz: Pharmacie de l'Étoile S. A., rue Neuve 1, Lausanne.

Depot für Bern: Dr. Chr. Studer & Cie., Internationale Apotheke, Spitalgasse 32.

Tessin

Kleinere, nicht voll beschäftigte Industrie, Fabrik mit 600 m² Arbeitsraum, 2000 m² Land, 2 Wohnungen, Zentralheizung, bereit die ganze Schweiz, würde Vertretung od. Auslieferungslager übernehmen oder könnte in Arbeitsgemeinschaft treten mit evtl. neuer Industrie, Arbeitskräfte und leitendes Personal vorhanden. — Gefl. Anfragen unter Chiffre H 5718 an Publicitas Lugano.

